

## 8. El botulismo aviar



Veo en mi base de datos mi entrada del 31 de marzo de 2016 que tiene un final entretenido:

Ayer vi ocho patos muertos en las charcas cerca de la esquina de los caminos Elliot y Cooper. Había otros que estaban muriendo. Era un renacimiento de la peste de botulismo del año 2000. (Es una enfermedad bastante interesante).

Avisé a los oficiales del Instituto Ribereño.

Aquí está el correo electrónico que recibí al día siguiente. (Hoy el 1 de abril 2016)

Sí, a donde yo quiera que vaya hay felicidad y cuas cuas entusiastas!

Tom,

Gracias por avisarnos sobre los patos del Refugio de Rancho Neely. El personal de la División de Aguas Residuales tomó medidas esta mañana a primera hora eliminando los patos muertos para parar la propagación de la enfermedad. Logró rescatar a un pato y lo llevó

## 8. Avian Botulism



I see in my database the following notes for March 31, 2016 with a playful closing:

Yesterday I saw eight dead ducks at Elliot and Cooper Roads. A couple others were dying too. It was a resurgence of the year 2000 avian botulism pestilence (a very interesting disease).

I informed the riparian people.

Here's the letter I got back the very next day (today April 1, 2016).

Yes, wherever I go there is happy backslapping and enthusiastic quacking!

Tom,

Thank you for contacting us about the ducks at the Riparian Sanctuary at Neely Ranch. The Wastewater Division staff responded first thing this morning by removing dead ducks to prevent further spread of the disease. They were

a un veterinario aviar. El personal continuará observando las charcas y lagos del pueblo por indicios de aves enfermas. Su mensaje a nuestro personal ya ha salvado a otros pájaros, así que la condición podría haber continuado sin parar. Por favor no dude en contactarme o al guardabosques si observa fauna en peligro en nuestras facilidades.

Gracias otra vez.

Jennie

Jennie Rambo

Naturalista

Gilbert Parks and Recreation

El botulismo aviar es interesante. Cuando un ave se muere de botulismo, las moscas ponen sus huevos en el cadáver. Las cresas que eclosionan comen la carne y concentran el veneno en sus propios cuerpos. Otras aves comen las cresas y un repentino y devastador ciclo exponencial de muerte empieza a matar cada vez más pájaros.



Cresas

able to rescue one sick duck and Parks transported the duck to an avian veterinarian for care. Your message to staff likely helped save other birds, had the condition gone unchecked. Please feel free to contact me or the ranger directly if you see wildlife in distress at Gilbert facilities.

Thanks again.

Jennie

Jennie Rambo  
Naturalista

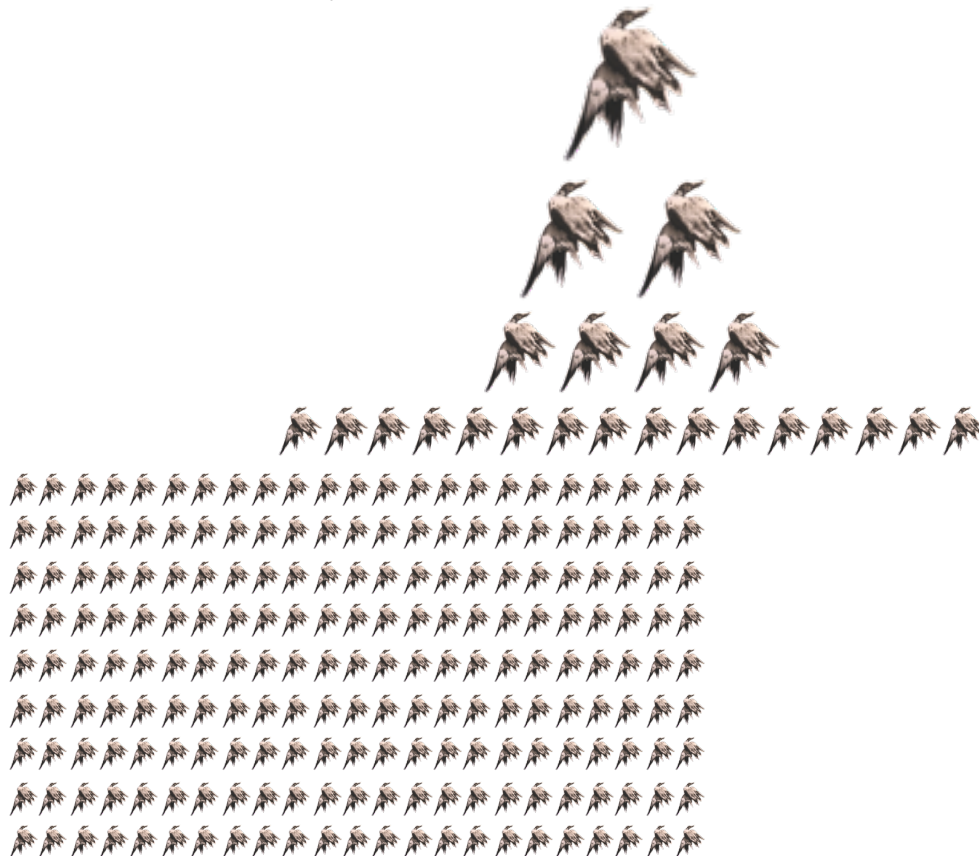
Avian botulism, as I mentioned is a very interesting disease. Here's why.

When a water fowl dies of botulism poisoning, flies deposit their eggs in the carcass. The hatching maggots eat the flesh and concentrate the botulism in their own bodies. When other waterfowl eat the maggots, they die with an ever increasing level of poison in their carcasses and an exponential cycle of death ensues that causes a rapid and devastating die-off of ever increasing numbers of birds.



Maggots

La siguiente ilustración ofrece una perspectiva del proceso. La muerte de un solo pájaro resulta en números de fallecimientos cada vez mayores. En este escenario, el número de muertes va de uno, a dos, a cuatro, a dieciséis y a doscientos cincuenta y seis.





The illustration below offers one way of looking at the process. The death of a single bird results in the deaths of ever increasing numbers. In this scenario, the number of die-offs goes from one, to two, to four, to sixteen, and to two-hundred fifty-six.

